

Les ateliers *LEARN-RÉCIT* vous présentent

# Quand les images parlent...

## et racontent des histoires!



## Table des matières

Plan de l'atelier .....	3
L'acte de raconter .....	4
Le pouvoir de l'acte de raconter .....	4
Histoires multimédia .....	5
Raconter des histoires numériques et l'atelier .....	5
Histoires multimédia : votre tâche .....	6
Scénarimage .....	6
Tutoriels .....	7
Créer un diaporama à l'aide de PowerPoint .....	7
POWERPOINT (MAC) .....	7
POWERPOINT (PC) .....	10
Images sur le CD-ROM de l'atelier .....	13

### Annexes

Article de quatre pages : *Digital Storytelling in the Language Arts Classroom*  
Deux pages pour le Canevas de scénarimage

## Plan de l'atelier

Bienvenue et présentations

Qu'est-ce que raconter des histoires sur support numérique?

Introduction de la tâche ... nous explorons un nouveau territoire

Les groupes experts

- PowerPoint (enregistrement et utilisation)
- Matériel : caméra numérique, numériseur, son
- Scénarimage et évaluation

### **Stratégie pédagogique**

Dans la classe, il serait intéressant que les élèves soient regroupés en groupes experts qui apprendront différents aspects du processus. Chaque élève rapporte alors son expertise à son groupe de travail et enseigne ce qu'il a appris aux membres de son équipe.

Planifier la production : créer le scénarimage

Production

Raconter et partager

Comment cela s'arrime avec le PFÉQ?

Et puis après? Que peut-on faire demain?

Évaluation et réflexion sur la journée

Site de soutien à l'atelier

[http://www.learnquebec.ca/en/content/professional\\_development/workshops/dps/index.html](http://www.learnquebec.ca/en/content/professional_development/workshops/dps/index.html)

## L'acte de raconter

La Vérité, nue et glacée, s'était fait chasser de chaque maison du village. Sa nudité effrayait les gens. Quand Parabole la trouva, elle était recroquevillée dans un coin, grelottante et affamée. Parabole l'a prise en pitié et l'a amenée chez elle. Là, elle habilla Vérité avec des histoires, la réchauffa et la remit sur le chemin du village. Habillée ainsi d'histoires, Vérité frappa aux portes et fut accueillie chaleureusement dans les maisons des villageois. Ils l'invitèrent à manger à leur table et à se réchauffer devant leurs âtres. --- *traduction libre*

--Histoire Juive pour apprendre

De <http://appl.nasa.gov/ask/issues/18/special/>

## Le pouvoir de l'acte de raconter

Le vrai écrivain n'est pas celui qui raconte des histoires, mais celui qui se raconte dans l'histoire.

*Philip Roth*

Je n'enseigne pas, je raconte.

*Montaigne*

Stories are equipment for living.

*Kenneth Burke*

Make visible what, without you, might never have been seen.

*Robert Bresson*

Those who tell the stories rule society.

*Plato*

There is no greater agony than bearing an untold story inside you.

*Maya Angelou (1928- )*

Le support numérique tend à faire évoluer notre culture du récit, la manière dont les artistes racontent des histoires et dont nous percevons les statuts d'auteur et de public. *Wikipedia, Octobre 2006*, [http://fr.wikipedia.org/wiki/Récit\\_sur\\_support\\_numérique](http://fr.wikipedia.org/wiki/Récit_sur_support_numérique)

A Workshop Reveals the Power of Story

The power of story and words to reflect the world we live in as well as to provide the imagination and vision necessary to reshape that world is infinite. Stories enable us to understand ourselves and others; they give us the power to sway an audience, to force change, to build bridges across ethnic and gender lines.

<http://www.scribblingwomen.org/newsletter/summer99/carson.htm>

by *Lois Paul Carson*

## Histoires multimédia

En combinant les outils des médias numériques avec leurs meilleures stratégies pédagogiques, les enseignants possèdent aujourd'hui tout ce qu'il faut pour donner son envol à l'apprentissage. L'apprentissage coopératif qui se produit pendant que les élèves débattent, discutent et réfléchissent ensemble pour produire leur scénarimage, faire le tournage et pour éditer leurs histoires multimédia est très important pour le processus d'apprentissage. Il permet aux élèves avec des styles d'apprentissage différents de collaborer et d'enrichir leurs connaissances. Grâce à l'art de raconter des histoires numériques, les enseignants peuvent travailler leurs programmes disciplinaires, que ce soit en sciences, arts, langues ou mathématique.

*Traduction libre de Digital Storytelling by Mark Standley*  
[http://www.ciconline.com/Enrichment/Teaching/learningwithtechnology/magarticles/mag\\_0603\\_digital\\_storytelling.htm](http://www.ciconline.com/Enrichment/Teaching/learningwithtechnology/magarticles/mag_0603_digital_storytelling.htm)

L'art de raconter des histoires numériques est l'expression moderne de l'art ancien du conteur. Ces histoires multimédia tirent leur pouvoir de l'alliage des images, de la musique, des textes et de la narration, insufflant ainsi profondeur et couleur aux personnages, aux situations, aux expériences et aux idées.

*-Traduction libre Leslie Rule, Center for Digital Storytelling*

## **Raconter des histoires numériques et l'atelier**

Une histoire numérique peut prendre plusieurs formes en combinant un nombre d'éléments (textes, images, effets sonores, musique, voix) afin de créer une histoire cohérente. Certains limitent la définition à la narration d'histoires personnelles tandis que d'autres y incluent d'autres genres.

Dans cet atelier, vous choisirez votre genre ainsi que le type de traitement que vous ferez de l'histoire. Cependant, pour sa simplicité d'utilisation, vous utiliserez le logiciel *PowerPoint* pour sa mise en forme.

## Histoires multimédia : votre tâche

Si vous voulez créer une histoire multimédia, vous aurez besoin d'images ou de photos. Vous pouvez utiliser vos propres photos ou prendre celles que l'on peut utiliser librement sur plusieurs sites de photos. La plupart des logiciels que vous pouvez utiliser pour raconter des histoires numériques permettent de redimensionner vos images, les tourner, les rogner (pour sélectionner une portion que vous voulez utiliser) et faire des manipulations simples. Vous pouvez même utiliser différentes parties d'une même image dans différentes parties de votre histoire.

Évidemment, il vous faut une histoire à raconter. Votre histoire peut comporter une combinaison de textes, images, sons (narration, musique, effets) et mouvements. Chaque équipe devra composer un texte et créer un scénarimage, puis assembler le tout dans sa production.

## Scénarimage

Le scénarimage devra comporter des informations sur tous les éléments qui seront utilisés dans l'histoire, par exemple :

- Un croquis de votre image
- Si le texte est court, la narration pour chaque image. Sinon, le texte demeure à part
- Notes aide-mémoire sur la narration qui accompagne l'histoire
- Notes sur les effets sonores
- Notes sur les mouvements de caméra (si utilisés) ou les mouvements de l'image

Les composantes essentielles d'une histoire multimédia

Pour créer une histoire qui rejoindra le spectateur, il faut

- Un point de vue
- Une question importante
- Du contenu émotionnel
- Le don de votre voix
- La puissance de la trame sonore

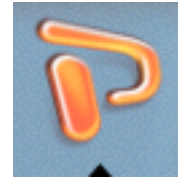


## Tutoriels

PowerPoint	<a href="http://recit.cadre.qc.ca/article.php3?id_article=382">http://recit.cadre.qc.ca/article.php3?id_article=382</a>
iMovie	<a href="http://recit.csdm.qc.ca/les_pdf/lmovie-recit.PDF">http://recit.csdm.qc.ca/les_pdf/lmovie-recit.PDF</a>
Moviemaker	<a href="http://recit.csdm.qc.ca/local/pdf/movie_maker.pdf">http://recit.csdm.qc.ca/local/pdf/movie_maker.pdf</a>

## Créer un diaporama à l'aide de PowerPoint

### POWERPOINT (MAC)



1. Démarrer le logiciel PowerPoint .



2. À partir de la fenêtre *Project Gallery Screen (Galerie de projet)*,

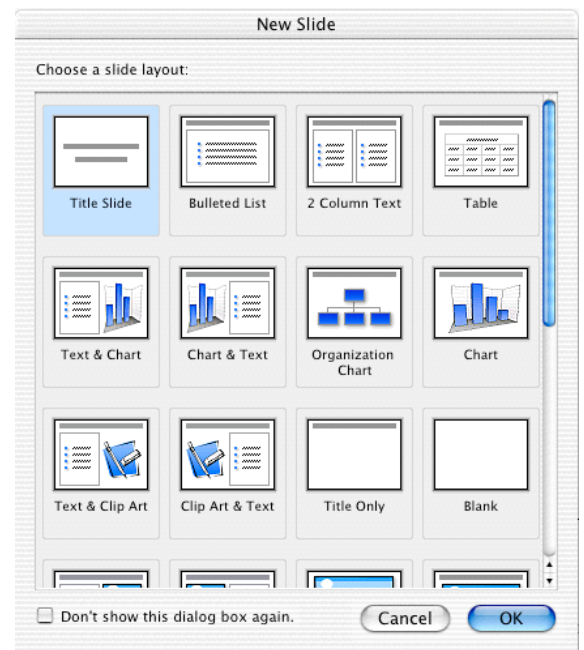
- Choisir **PowerPoint Presentation (Nouvelle présentation)**
- Cliquer sur **OK**.

3. Choisir une mise en page (*layout*) pour votre première diapositive. (*title, blank, text and chart, etc.*)

4. Cliquer sur **OK**.

5. Enregistrer la présentation.

- Sélectionner *File (fichier)* dans la barre d'outils et *Save (enregistrer)*.
- Donner un nom à votre diaporama.



**\*\*N'oubliez pas d'enregistrer votre diaporama souvent pendant votre travail.**

6. Insérer des diapositives supplémentaires :

- Cliquer sur *Insert (insertion)* sur la barre d'outils du haut.
- Choisir *New Slide (nouvelle diapositive)*, vous devrez répéter cette opération pour chaque nouvelle diapositive.

7. Utiliser la barre d'outils *Drawing (dessin)* pour ajouter du contenu à vos diapositives.

Insérer une boîte de texte  
Insérer *WordArt*

Insérer *ClipArt*

Insérer une photo ou une image

Insérer une ligne

Insérer un carré, une boîte

Insérer *AutoShapes*

Un petit triangle à côté d'une sélection indique d'autres choix dans un sous-menu. Cliquer et tenir la souris sur la sélection pour voir le sous-menu comme dans l'exemple ci-dessous.

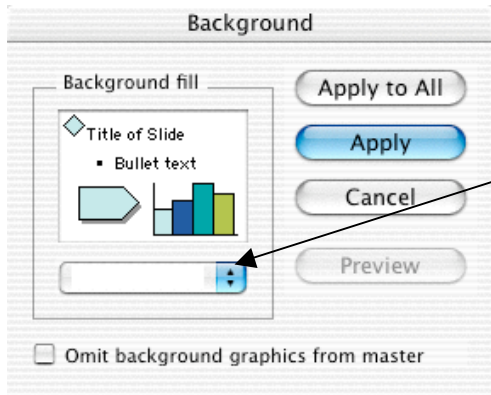
Connectors  
Basic Shapes  
Block Arrows  
Flowchart  
Stars and Banners  
Callouts  
Action Buttons

Chacun de ces éléments a un autre sous-menu!

Pour le photo roman vous aurez besoin de bulles pour les dialogues et les pensées. Elles se trouvent dans les *AutoShapes (formes)*.

Vous pouvez déplacer ces bulles sur votre diapositive. Vous pouvez également ajuster le point d'ancrage en manipulant le point iaune.

8. Changer la couleur de l'arrière-plan en cliquant sur *Format* et choisir *Slide Background* (arrière-plan).



Cliquer sur la flèche pour choisir une couleur uniforme.

Cliquer sur *Fill Effects* (effets) pour choisir un dégradé d'une ou de deux couleurs.

9. Ajouter une transition animée entre les diapositives.

Sélectionner *Slide Show* (diaporama) de la barre d'outils du haut et *Slide Transition* (transition).

- Sélectionner un effet.
- Sélectionner un son (facultatif).

\*\*Vous pouvez sélectionner cette transition animée pour une seule diapositive ou TOUTES les diapositives de votre diaporama.

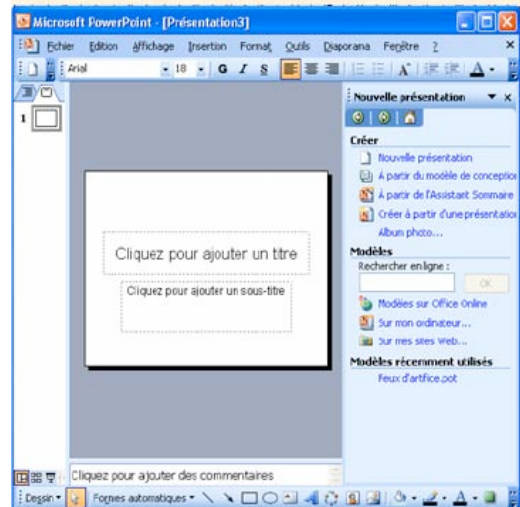
10. Enregistrer une narration.

Sélectionner *Slide Show* (diaporama) dans e la barre d'outils du haut et *Record Narration* (enregistrer la narration).

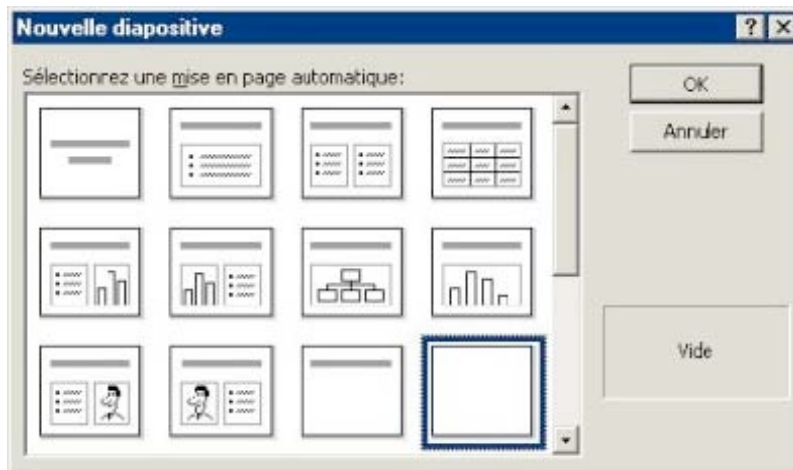
\*\*Il est important D'AVOIR TERMINÉ LE DIAPORAMA AVANT D'ENREGISTRER LA NARRATION. Après avoir enregistré la narration, il ne sera plus possible de modifier les diapositives (sans risquer d'avoir à recommencer la narration).

# POWERPOINT (PC)

## Page de présentation du logiciel



1. Pour commencer, sélectionner «New Slide/nouvelle présentation».
2. Choisir la diapositive vide.
3. Une page vide apparaît.

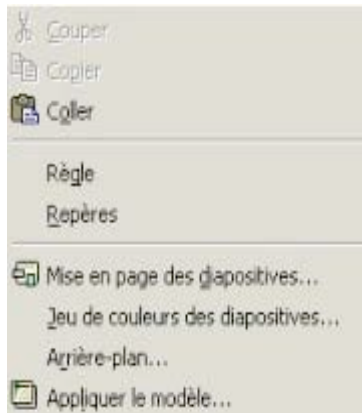


## Ajouter une page nouvelle à la présentation

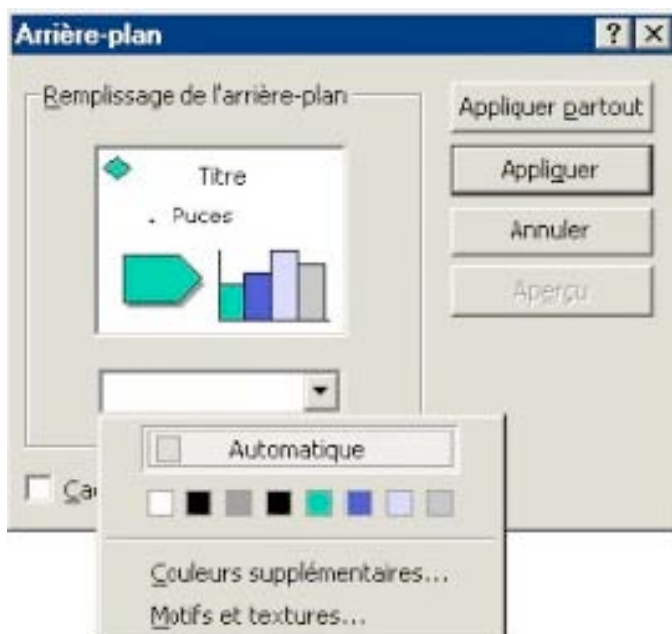
Cliquer sur l'icône qui se trouve dans la barre d'outils standard ou sur «Insert/Insertion» + «New Slide/Nouvelle diapositive».

## Fond d'écran

1. Cliquer sur le bouton droit puis « Background/Arrière plan »

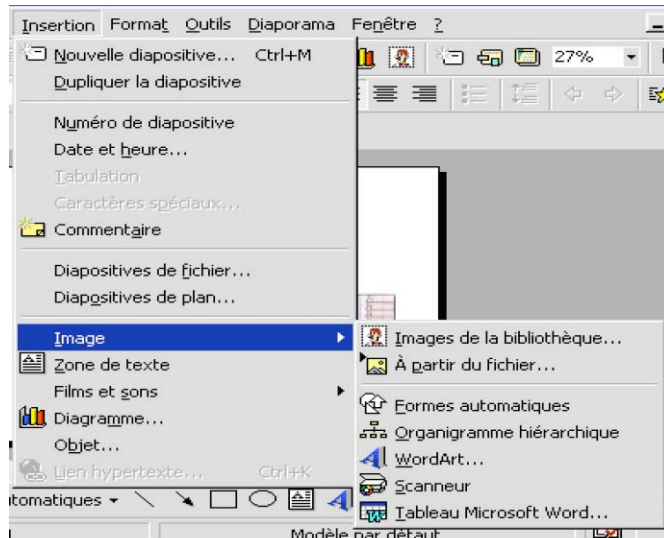


2. Sélection du fond :-couleurs prédéfinies, couleurs supplémentaires disponibles, motifs, dégradé de couleur, textures (bois, granit, papier...)
3. « Apply to all/Appliquer partout » (pour l'ensemble du diaporama) ou « Apply/Appliquer » (changer de fond à chaque diapositive)



## Insérer une image, zone de texte et des formes automatiques (bulles)

1. Choisir dans le menu « Insert/Insertion ».
2. Choisir pour l'image ou zone de texte.



## Visualiser en mode diaporama

Cliquez sur l'icône située en bas à gauche de votre écran afin de visionner votre présentation plein écran. Vous pouvez aussi cliquer sur «View/Affichage» + «Slide Show/Diaporama». Pour sortir du mode «Slide Show/Diaporama», appuyez sur la touche « ESC » ou « Échap » de votre clavier .

## Images sur le CD-ROM de l'atelier

### McCord Museum

<http://www.mccord-museum.qc.ca/>

The searchable database includes photographs, prints, drawings, artifacts.

#### Policy of McCord Museum

The copying of the resources (images and descriptions) to other databases is not allowed. However, the images may be downloaded and reproduced for any non-commercial pedagogical purpose related to school educational activities at the primary or secondary level, on the condition that both the source – ©McCord Museum – and the catalogue number of each image are indicated.

mccord1.jpg ©McCord Museum 00597266	mccord2.jpg ©McCord Museum I-63226	mccord3.jpg ©McCord Museum X12463
mccord4.jpg ©McCord Museum VIEW-5755	mccord5.jpg ©McCord Museum VIEW-5808	mccord6.jpg ©McCord Museum II-88087
mccord7.jpg ©McCord Museum II-75884	mccord8.jpg ©McCord Museum I-27658	mccord9.jpg ©McCord Museum II-172609
mccord10.jpg ©McCord Museum MP-1981.32.63	mccord11.jpg ©McCord Museum MP-0000.2016.2	mccord12.jpg ©McCord Museum MP-1791110.18

#### RécitMST

#### Banques d'images libres

<http://recitmst.qc.ca/BIL/>

<b>IMG_0352.jpg</b> Vues du Port de Montréal Le mardi 12 octobre 2004. Par : Pierre Lachance	<b>IMG_0356.jpg</b> Vues du Port de Montréal Le mardi 12 octobre 2004. Par : Pierre Lachance	<b>Set3_01.jpg</b> Pont Le lundi 20 septembre 2004. Par : Pierre Couillard
<b>lynx.jpg</b> Lynx Le vendredi 24 septembre 2004. Par : Pierre Lachance		

NOAA

<http://www.photolib.noaa.gov/index.html>

### Restrictions for Using NOAA Images

Most NOAA photos and slides are in the public domain and CANNOT be copyrighted. Although at present, no fee is charged for using the photos credit MUST be given to the National Oceanic and Atmospheric Administration/Department of Commerce unless otherwise instructed to give credit to the photographer or other source.

<b>nur07502.jpg</b> Submersibles	<b>nur07516.jpg</b> Submersibles	<b>nur09008.jpg</b> Underwater explorers
-------------------------------------	-------------------------------------	---

### NASA images

<http://images.jsc.nasa.gov/>

Read their guidelines for use. <http://images.jsc.nasa.gov/luceneweb/guidelines.jsp>

S81-34472.jpg Astronaut Richard H. Truly gets practice eating in weightless-ness	106707main_image_feature_253_ajh2 Eerie, dramatic pictures from the Hubble telescope show newborn stars emerging from "eggs" -- not the barnyard variety --but rather, dense, compact pockets of interstellar gas called evaporating gaseous globules (EGGs). Hubble found the "EGGs," appropriately enough, in the Eagle Nebula, a nearby star-forming region 7,000 light-years from Earth in the constellation Serpens.
S74-17306.jpg Astronaut Edward Gibson stands at Apollo Telescope Mount in Skylab	S89-46985.jpg STS-37 crewmembers work with CETA during EVA training in JSC's WETF
S95-12711.jpg Astronaut Leroy Chiao, assigned as mission specialist for the mission, prepares to ascend stairs to the flight deck of the fixed base Shuttle Mission Simulator (SMS) at the Johnson Space Center (JSC).	105371main_image_feature_248_ajh4.jpg The Spirit rover had to dig a little deeper to find out more about this Martian rock, dubbed "Wishstone."